



INHALT / SOMMAIRE / INDICE

NATIONAL / NAZIONALE	2
Leserangebot im Migros-Magazin - Spezialtageskarte 1. Klasse zum Halbtaxabo	2
Offres lecteurs Migros Magazine - carte journalière spéciale 1re classe pour le demi-tarif	3
Promozione per i lettori della rivista della Migros - Carta giornaliera speciale al metà-prezzo di 1a classe	4
REGIONAL / RÉGIONAL / REGIONALE	6
RhB: Sondermassnahmen Wintersport Bergün/Bravuogn - Preda, Winter 2012/2013	6
RhB: Mesures particulières pour les sports d'hiver Bergün/Bravuogn - Preda, hiver 2012/2013	6
RhB: provvedimenti particolari sugli sport invernali Bergün/Bravuogn - Preda, inverno 2012/2013	7
Sitzplatzreservierung für Gruppen - allgemeine Bewilligungspflicht bei der Rhätischen Bahn RhB.....	8
Réservation des places pour les groupes - obligation générale d'autorisation pour les Chemins de fer rhétique	8
Prenotazione di posti a sedere per gruppi - Obbligo di autorizzazione generale per la Ferrovia retica RhB	9
Fahrplan 2013: Rätisches Dreieck Graubünden –Südtirol –Tirol.....	10
Horaire 2013: triangle frontalier rhétique Grisons - Tyrol du sud - Tyrol.....	11
Orario 2013: Triangolo retico Grigioni - Sudtirolo - Tirolo	12
Weihnachtsmarkt Schaffhausen.....	13
Extrazüge mit Spezialbilletten zum Weihnachtsmarkt in Schaffhausen 8.12.2012	14
Weihnachtsmärit Münsingen 2. Dezember 2012: einfach für retour	15
Metà-prezzo di prova - offerta speciale per i lettori di «Il Caffè».....	16
RAILWAY	18
Aktuelle Messen national.....	18
Foires nationales actuelles	18
Fiere nazionali attuali.....	18
INTERNATIONAL / INTERNAZIONALE	19
Snowtrain Lille-Brig-Lille (TGV Lyria mit Anschluss von / nach London)	19
Snowtrain Lille-Brig-Lille (TGV Lyria avec correspondances de/pour Londres)	20
Snowtrain Lille-Brig-Lille (mit Anschluss von / nach London)	21
Verkauf von Fahrausweisen ab 9.12.12 in Richtung Norditalien (TILO / TrenNord)	22
Vente de titres de transport vers l'Italie du Nord (TILO/TrenNord) à partir du 9.12.12	23
Vendita di titoli di trasporto in direzione Italia del Nord (TILO / TrenNord), dal 09.12.12.....	24
VERBUNDTARIFE / TARIFS COMMUNAUTAIRE / TARIFFE COMUNITARIA	26
T651.11 - Unireso: Course du Duc et course de l'Escalade	26
T651.17 - Tariffa Integrata Arcobaleno (TIA): Modificazioni 09.12.2012	27

NATIONAL / NAZIONALE

Leserangebot im Migros-Magazin - Spezialtageskarte 1. Klasse zum Halbtaxabo

Angebot

Spezial-Tageskarte «Migros-Magazin»:

- Spezial-Tageskarte **nur in 1. Klasse**
- Der Anwendungsbereich entspricht demjenigen der Tageskarte zum Halbtax gemäss T654
- Die Tageskarten können nur von Kunden mit Halbtax-Abonnement benützt werden.
- Gültig Montag-Freitag ab 09.00 Uhr, Samstag, Sonn- und allg. Feiertage unbeschränkt
- Der Bezug ist nur gegen Abgabe des entsprechenden Gutscheins aus einem der unter Werbemittel aufgeführten Kommunikationsmittel möglich
- Pro Gutschein dürfen maximal 5 ermässigte Tageskarten verkauft werden.

Geltungsdauer

19.11.2012 - 9.12.2012

Preis

1. Klasse: CHF 67.-

Ermässigungen

Familien:	wird gemäss T 600.3 gewährt.
GA / FVP:	keine
öV-Stammkunden - Ermässigung (RailAway)	ja
AHV/IV / Studenten/Schüler / Jugendliche - Ermässigung	keine
Sonstige:	keine

Verkauf

Verkaufskanäle

POS mittels Prisma2

Erster Verkaufstag	Erster Geltungstag	Letzter Verkaufs- / Geltungstag
19.11.2012	19.11.2012	9.12.2012 / 31.12.2012

Verkaufssysteme am POS

Prisma-Artikel	Artikel 10075
EPR / Résarail	
Eventticketing	

Zusatzbestimmungen

Erstattung / Umtausch	gemäss T 600.9 / T 654
Klassenwechsel	-
Streckenwechsel	-
Anschlussbillett	-

Andreas Nef, Kampagnenmanager, P-FV-VC-KUE / SBB

Offres lecteurs Migros Magazine - carte journalière spéciale 1re classe pour le demi-tarif

Offre

Carte journalière spéciale «Migros Magazine»

- Carte journalière spéciale à prix réduit **uniquement en 1^{re} classe**
- Le champ d'application correspond à celui de la carte journalière pour demi-tarif selon le T 654.
- Les cartes journalières peuvent être utilisées que par des clients titulaires d'un abonnement demi-tarif.
- Retrait possible uniquement contre le bon découpé dans un des supports publicitaires mentionnés sous Supports publicitaires.
- Le nombre de cartes journalières à prix réduit est limité à 5 par bon.

Durée de validité

19.11.2012 - 9.12.2012

Prix

1re classe: CHF 67.-

Réductions

Familles:	valables conformément aux prescriptions T 600.3.
AG/FVP:	aucune
Réduction pour clients réguliers TP (RailAway)	oui
Réduction pour AVS/AI/étudiants/écoliers/jeunes	aucune
Autres:	aucune

Vente

Canaux de vente

POS (Prisma2)

Premier jour de vente	Premier jour de validité	Dernier jour de vente / jour de validité
19.11.2012	19.11.2012	9.12.2011 / 31.12.2012

Sistèmes de vente au POS

Articles Prisma	article 10075
EPR / RésaRail	
Billetterie événementielle	

Dispositions complémentaires

Remboursement / Echange	Selon T 600.9 / T 654
Surclassement	-
Changement de parcours	-
Billet de raccordement	-

Andreas Nef, Responsable des partenariats, P-FV-VC-KMG / CFF

Promozione per i lettori della rivista della Migros - Carta giornaliera speciale al metà-prezzo di 1a classe

Offerta

Carta giornaliera speciale «Migros-Magazin»

- Carta giornaliera speciale **sola in 1^a classe** a prezzo scontato
- Il raggio di validità corrisponde a quello della carta giornaliera al metà-prezzo, secondo la tariffa 654.
- Le carte giornaliere possono essere utilizzate da clienti con un abbonamento metà-prezzo.
- L'acquisto è possibile solo contro consegna del rispettivo buono che si trova in uno dei mezzi di comunicazione elencati al capitolo Mezzi pubblicitari.
- Per ogni buono si possono vendere non più di 5 CG a prezzo ridotto.

Durata di validità

19.11.2012 - 9.12.2012

Prezzo

1^a classe: CHF 69.-

Riduzioni

Famiglie:	Secondo la T 600.3
AG / FVP:	Nessuna
Riduzione per clientela fissa tp (RailAway)	si
Riduzione AVS/AI, studenti/scolari, giovani	Nessuna
Altre:	Nessuna

Vendita

Canali di vendita

POS mediante Prisma2

Primo giorno di vendita	Primo giorno di validità	Ultimo giorno di vendita / di validità
19.11.2012	19.11.2012	09.12.2012 / 31.12.2012

Sistemi di vendita al POS

Articolo Prisma	articolo 10075
EPR / Résarail	
Eventticketing	

Disposizioni complementari

Scambio / rimborso	secondo T 600.9 / T 654
Cambio di classe	-
Cambiamenti di percorso	-
Biglietto di congiunzione	-

Andreas Nef, Responsabile partnership, P-FV-VC-KMG / FFS

REGIONAL / RÉGIONAL / REGIONALE

RhB: Sondermassnahmen Wintersport Bergün/Bravuogn - Preda, Winter 2012/2013

Für die Zeit vom 8. Dezember 2012 bis 10. März 2013 gelten für den Wintersportverkehr (Schlittler) im Lokalverkehr zwischen Bergün/Bravuogn und Preda Sonderbestimmungen.

Allgemeines

Es werden ausschliesslich Spezialbillette ausgegeben, die 1 Stunde gültig sind. In den Preisen ist eine Schlittelbahngebühr enthalten. Reisende mit anderen Fahrausweisen (GA, Swiss Pass, Gruppenbillette, usw.) oder ohne Fahrausweis (Familienvergünstigung: gratis mitreisende Kinder) bezahlen die Schlittelbahngebühr am Billettschalter in Bergün/Bravuogn oder Preda.

Ausserkraftsetzung von Tarifen auf der Strecke Bergün/Bravuogn - Preda im Lokalverkehr

Tarife 650 und 652

Es werden keine Streckenabonnemente gemäss Tarif 650 und keine Mehrfahrtenkarten gemäss Tarif 652 ausgegeben.

Tarif 654

Es gilt die Einschränkung der Gleis-7-Abonnemente gemäss Tarif 654. Die Gleis-7-Abonnemente sind im Lokalverkehr Bergün/Bravuogn - Bever oder umgekehrt für den oben aufgeführten Zeitraum ebenfalls nicht gültig.

Tarif 660

Es werden keine Gruppenbillette gemäss Tarif 660 ausgegeben. Für Gesellschaften und Schulen ab 10 Personen werden besondere Spezialbillette ausgegeben, die 1 Stunde gültig sind.

[Reto Kohler, Sachbearbeiter Tarife, Rhätische Bahn AG](#)

RhB: Mesures particulières pour les sports d'hiver Bergün/Bravuogn - Preda, hiver 2012/2013

Pour la période du 8 décembre 2012 au 10 mars 2013, des dispositions particulières sont applicables pour le trafic hivernal (lugeurs) en trafic local entre Bergün/Bravuogn et Preda.

Généralités

Ne sont vendus que des billets spéciaux, valables une heure. Les prix incluent la taxe pour la luge. Les voyageurs titulaires d'autres titres de transport (AG, Swiss Pass, billets de groupe, etc.) ou sans titre de transport (facilité pour famille: enfants voyageant gratuitement) s'acquittent de la taxe pour la luge au guichet des billets de Bergün/Bravuogn ou de Preda.

Mise hors validité des tarifs sur le parcours Bergün/Bravuogn - Preda en trafic local

Tarifs 650 et 652

Les abonnements de parcours selon tarif 650 et les cartes multicourses selon tarif 652 ne sont plus en vente.

Tarif 654

Les restrictions tarifaires des abonnements Voie 7 selon tarif 654 sont applicables. Les abonnements Voie 7 ne sont pas valables en trafic local Bergün/Bravuogn - Bever et vice-versa dans les périodes susmentionnées.

Tarif 660

Les billets de groupe selon tarif 660 ne sont pas vendus. Pour les sociétés et écoles à partir de 10 participants, des billets spéciaux particuliers, valables une heure, sont en vente.

[Reto Kohler, Sachbearbeiter Tarife, Chemins de fer rhétiques](#)

RhB: provvedimenti particolari sugli sport invernali Bergün/Bravuogn - Preda, inverno 2012/2013

Dal 8 dicembre 2012 all' 11 marzo 2013, nel traffico locale tra Bergün/Bravuogn e Preda valgono condizioni particolari per il traffico concernente gli sport invernali (amanti della slitta).

In generale

Vengono emessi solo biglietti speciali, validi per 1 ora. Nei biglietti è compresa la tassa per la pista per slitte. I viaggiatori con un altro titolo di trasporto (AG, Swiss Pass, biglietti per gruppi ecc.) o senza biglietto (facilitazione per famiglie: ragazzi che viaggiano gratuitamente) pagano la tassa per la pista per slitte allo sportello a Bergün/Bravuogn o a Preda.

Abrogazione di tariffe sulla tratta Bergün/Bravuogn - Preda nel traffico locale

Tariffe 650 e 652

Non verranno emessi abbonamenti di percorso secondo la tariffa 650 e nessuna carta multicorse secondo la tariffa 652.

Tariffa 654

Vigono le restrizioni degli abbonamenti Binario7 secondo la tariffa 654. Nel periodo summenzionato gli abbonamenti Binario 7 non sono validi neanche per il traffico locale Bergün/Bravuogn - Bever o viceversa.

Tariffa 660

Non verranno emessi biglietti per gruppi secondo la tariffa 660. Per le aziende e le scolaresche a partire da 10 persone sono emessi biglietti speciali, valevoli per 1 ora.

[Reto Kohler, Sachbearbeiter Tarife, Ferrovia retica](#)

Sitzplatzreservierung für Gruppen - allgemeine Bewilligungspflicht bei der Rhätischen Bahn RhB

Die Rhätische Bahn RhB verfügt über ein neues Reservierungssystem. Um Züge künftig noch besser bewirtschaften zu können, wird auf den **Fahrplanwechsel am 9.12.2012** die Bewilligungspflicht für Gruppen **auf allen Zügen** der Rhätischen Bahn eingeführt.

PLABE Anfragen werden, sofern die nötige Kapazität zur Verfügung steht, vom Reservierungssystem automatisch bearbeitet. Die Rückmeldung per Mail mit der Bewilligungsnummer an den Bestellbahnhof erfolgt innerhalb von ca. 3 Min. Der Bestellbahnhof überträgt die Bewilligungsnummer in das PLABE pro Zug und speichert das PLABE ab. Die Gruppe ist somit reserviert. Der Bestellbahnhof erhält anschliessend eine Bestätigung, welcher als definitive Buchungsbestätigung gilt. Diese Nummer ist nicht mehr ins PLABE einzutragen.

Steht die benötigte Kapazität nicht zur Verfügung und müssen Abklärungen eingeleitet werden, erhält der Bestellbahnhof innerhalb von ca. 3 Min. eine Mail «Ihr Dossier befindet sich bei uns in Abklärung». Kann die nötige Kapazität bereitgestellt werden, bekommt der Bestellbahnhof eine erneute Mail mit der Bewilligungsnummer. Das PLABE muss mit der erhaltenen Bewilligungsnummer ergänzt und abgespeichert werden. Die Gruppe ist somit reserviert. Der Bestellbahnhof erhält anschliessend eine Bestätigung, welcher als definitive Buchungsbestätigung gilt. Diese Nummer ist nicht mehr ins PLABE einzutragen.

Kann trotz der Abklärung die Gruppe nicht auf dem gewünschten Zug eingebucht werden, nimmt der Railservice der Rhätischen Bahn RhB Kontakt mit dem Bestellbahnhof auf.

Das Dossier darf nicht storniert werden, solange keine Bemerkung im Feld «Bewilligung» eingegeben wurde (Fahrplanposition Gelb). Vor dem stornieren ist im Feld «Bewilligung» die Bewilligungsnummer oder der Vermerk RhB NOK zu erfassen. Sobald alle Fahrplanpositionen Grün sind, kann das PLABE-Dossier storniert werden.

Allgemeine Bemerkungen

Bitte beachten Sie, dass der Vermerk in der Rubrik «Allgemeine Bemerkungen», «Service» sowie «Bemerkungen vom Absender» nicht an die RhB weitergeleitet wird. Reisende mit Handicap sind über das SBB Handicap CallCenter vorzumelden. Spezialitäten bitte direkt mit dem Railservice RhB abklären.

Kontaktdaten:

Rhätische Bahn AG
Railservice
Bahnhofstrasse 25
7000 Chur

Tel 081 288 63 26

Fax 081 288 61 05

reservation@rhb.ch / www.rhb.ch

Andreas Langenegger, E-Business & Vertriebssysteme, Rhätische Bahn AG

Réservation des places pour les groupes - obligation générale d'autorisation pour les Chemins de fer rhétique RhB

Les Chemins de fer rhétique RhB ont un nouveau système de réservation. Pour leur permettre d'améliorer la gestion de leurs trains, les RhB introduisent dès le **changement d'horaire du 9.12.2012** l'obligation d'autorisation pour les groupes **dans tous les trains des RhB**.

Lorsque la capacité nécessaire est disponible, le système de réservation traite automatiquement les demandes PLABE. Une confirmation avec le numéro d'autorisation est envoyée à la gare commettante dans les 3 minutes. La gare commettante reporte le numéro d'autorisation pour chaque train dans PLABE et enregistre la réservation dans PLABE. Le groupe a donc ses places réservées. La gare commettante reçoit ensuite la confirmation, qui a valeur de confirmation définitive de la commande. Ce numéro ne doit pas être saisi dans PLABE.

Si la capacité nécessaire n'est pas disponible, certains éclaircissements doivent être faits et la gare commettante reçoit alors dans les 3 minutes le message «Votre demande de réservation pour groupe est en cours de traitement par les RhB (n° PLABE)». S'il est possible de mettre à disposition les places souhaitées, la gare commettante reçoit un nouveau courriel avec le numéro d'autorisation. Il lui faut alors indiquer le numéro d'autorisation obtenu dans PLABE et l'enregistrer. Le groupe a donc ses places réservées. La gare commettante reçoit ensuite la confirmation, qui a valeur de confirmation définitive de la commande. Ce numéro ne doit pas être saisi dans PLABE.

Si malgré tout, il n'est pas possible de réserver des places pour le groupe dans le train souhaité, le Rail Service des Chemins de fer rhétiques RhB contacte la gare commettante.

Le dossier ne peut être annulé tant qu'aucune remarque n'a été saisie dans le champ «Autorisation» (position d'horaire jaune). Avant l'annulation, le numéro d'autorisation ou la mention RhB NOK doivent être saisis dans le champ «Autorisation». Lorsque toutes les positions d'horaire sont au vert, le dossier PLABE peut être annulé.

Remarques générales

Veillez noter que les observations figurant dans les rubriques «Remarques générales», «Service» et «Remarques de l'expéditeur» ne sont pas transmises aux RhB. Les voyageurs avec un handicap doivent être préannoncés par le Call Center Handicap CFF. Pour les cas particuliers, contacter le Rail Service RhB.

Contact:

Chemins de fer rhétique
Rail Service
Bahnhofstrasse 25
7000 Coire

Tél. 081 288 63 26

Fax 081 288 61 05

reservation@rhb.ch / www.rhb.ch

[Andreas Langenegger, E-business et systèmes de distribution, Chemins de fer rhétique](#)

Prenotazione di posti a sedere per gruppi - Obbligo di autorizzazione generale per la Ferrovia retica RhB

La Ferrovia retica RhB dispone ora di un nuovo sistema di prenotazione. Dal **cambiamento d'orario del 9.12.2012, su tutti i treni** sarà introdotto l'obbligo di autorizzazione per i gruppi, al fine di poter gestire ancora meglio l'afflusso di passeggeri sui treni su tutti i treni della Ferrovia retica.

Le richieste PLABE verranno elaborate automaticamente nel sistema di prenotazione, sempre che ci sia la capacità necessaria. La risposta alla stazione che fa l'ordinazione, via e-Mail e con il numero d'autorizzazione, avviene nel giro di circa 3 minuti. La stazione ordinante trasferisce il numero d'autorizzazione nel PLABE, per ogni treno, e salva la registrazione in PLABE. Così facendo, il gruppo ha i posti prenotati. La stazione ordinante riceve in seguito una conferma che vale come conferma definitiva di prenotazione. Questo numero non deve essere trasferito nel PLABE.

Se non è disponibile la capacità necessaria e bisogna fare ulteriori accertamenti, la stazione ordinante riceve, sempre nel giro di 3 minuti circa, una mail del seguente tenore «Il vostro dossier è in stato di elaborazione». Se, in seguito, i posti necessari possono essere messi a disposizione, la stazione ordinante riceve una nuova mail con il numero d'autorizzazione. Il numero d'autorizzazione ricevuto va registrato e salvato in PLABE. Così il gruppo ha i posti prenotati. La stazione ordinante riceve in seguito una conferma che vale come conferma definitiva di prenotazione. Questo numero non deve essere trasferito nel PLABE.

Se, malgrado gli accertamenti, i posti per il gruppo non possono essere prenotati sul treno richiesto, il Railservice della Ferrovia retica RhB prenderà contatto con la stazione ordinante.

Non è permesso di annullare il dossier se non è stata introdotta un'annotazione nel campo «Autorizzazione» (posizione d'orario gialla). Prima dell'annullazione bisogna immettere nel campo «Autorizzazione» il numero d'autorizzazione o l'annotazione «RhB NOK». Appena tutte le posizioni d'orario sono verdi, il dossier può essere annullato.

Osservazioni generali

Vogliate considerare che le annotazioni nelle rubriche «Osservazioni generali», «Service» e «Osservazioni del mittente» non vengono trasmesse alla RhB. Le persone con handicap che viaggiano in gruppo devono essere preannunciate tramite il Call Center Handicap delle FFS. Vogliate chiarire i dettagli direttamente con il Railservice RhB.

Coordinate per i contatti:

Rhätische Bahn AG
Railservice
Bahnhofstrasse 25
7000 Coira

Tel 081 288 63 26

Fax 081 288 61 05

reservation@rhb.ch / www.rhb.ch

Andreas Langenegger, E-Business & Sistemi di distribuzione, Rhätische Bahn AG

Fahrplan 2013: Rätisches Dreieck Graubünden –Südtirol –Tirol

Fahrplanverbesserungen und weitere Neuheiten im Rätischen Dreieck Graubünden – Südtirol – Tirol ab dem 9. Dezember 2012.

PostAuto-Linie Scuol - Martina - Samnaun

Die Busse verkehren neu stündlich von Scuol nach Samnaun und zurück mit guten Anschlüssen in Scuol von/zum RE der RhB nach Landquart und dem Regionalzug von/nach Samedan - Pontresina.

Buslinie SAD Martina - Nauders Mühle - Reschen - Curon Venosta/Graun - Malles Venosta Stazione/Mals Bahnhof

Die Busse verkehren neu täglich im Stundentakt und sind von Mals nach Martina durchgebunden, wo gute Anschlüsse von/nach Scuol und Samnaun bestehen. **Neu ist die Strecke im GA-Geltungsbereich enthalten.**

PostAuto-Linie Zernez - Malles Venosta Stazione/Mals Bahnhof

Die Angebot wird nochmals leicht ausgebaut.

Bahnstrecke SAD Malles Venosta/Mals - Merano/Merano - Bolzano/Bozen

Neu können über die schweizerischen Ausgabestellen und über die SBB-Billettautomaten Billette **ab Malles Venosta/Mals und Bolzano/Bozen** nach den wichtigsten Unterwegsbahnhöfen wie folgt ausgegeben werden: (ab 1.1.2013 auch in umgekehrter Richtung verkaufbar)

- Silandro/Schlanders
- Laces/Latsch
- Naturno/Naturns
- Merano/Meran
- Lana-Postal/Lana-Burgstall

Billetarten und Geltungsdauer

- Nur einfache und Retourbillette, gültig 1 Tag
- GA- und Halbtax nicht gültig

Kinder

Gratis bis 6 Jahre, danach keine Ermässigung mehr!

Der Tarif 719 wird angepasst.

[Hans-Peter Leu, Kommunikation Personenverkehr, P-KOM SBB](#)

Horaire 2013: triangle frontalier rhétique Grisons - Tyrol du sud - Tyrol

Améliorations de l'horaire et autres nouveautés dans le triangle frontalier rhétique Grisons - Tyrol du sud - Tyrol à partir du 9 décembre 2012

Ligne de car postal Scuol - Martina - Samnaun

Les cars postaux circulent nouvellement à la cadence horaire entre Scuol et Samnaun et retour et assurent de bonnes correspondances à Scuol avec les RE des RhB de/pour Landquart et les trains régionaux de/pour Samedan - Pontresina.

Ligne de bus SAD Martina - Nauders Mühle - Reschen - Curon Venosta/Graun - Malles Venosta Stazione/Mals gare

Les bus circulent nouvellement à la cadence horaire entre Mals et Martina, avec de bonnes correspondances de/pour Scuol et Samnaun. **Nouveau: ce parcours fait partie du rayon de validité AG.**

Ligne de car postal Zernez - Malles Venosta Stazione/Mals gare

L'offre est légèrement améliorée.

Ligne de train SAD Malles Venosta/Mals - Merano/Merano - Bolzano/Bozen

Nouveau: les bureaux d'émission suisses et les distributeurs de billets CFF peuvent émettre des billets **au départ de Malles Venosta/Mals et Bolzano/Bozen** à destination des principales gares intermédiaires ci-après: (à partir de 01.01.2012 aussi vendable dans le sens inverse)

- Silandro/Schlanders
- Laces/Latsch
- Naturno/Naturns
- Merano/Meran
- Lana-Postal/Lana-Burgstall

Sortes de billets et durée de validité

- Uniquement billets de simple course et d'aller et retour, valables 1 jour
- AG et abonnement demi-tarif ne sont pas valables.

Enfants

Gratuits jusqu'à 6 ans, puis plus aucune réduction!

Le tarif sera T719 adapté.

[Hans-Peter Leu, Communication Voyageurs, P-KOM CFF](#)

Orario 2013: Triangolo retico Grigioni - Sudtirolo - Tirolo

Miglioramenti nell'orario e altre innovazione nel triangolo retico Grigioni - Sudtirolo - Tirolo, a decorrere dal 9 dicembre 2012

Linea d'autopostale Scuol - Martina - Samnaun

Gli autobus circoleranno ogni ora, da Scuol a Samnaun e ritorno, con buone coincidenze a Scuol da/per gli RE della RhB verso Landquart e i treni regionali da/per Samedan - Pontresina.

Linea di autobus SAD Martina - Nauders Mühle - Reschen - Curon Venosta/Graun - Malles Venosta Stazione/Mals Bahnhof

Gli autobus circoleranno giornalmente, a cadenza oraria, e il collegamento sarà esteso da Mals a Martina, dove ci sono buone coincidenze da/per Scuol e Samnaun. **Ora la tratta è stata inserita nel raggio di validità AG.**

Linea d'autopostale Zernez - Malles Venosta Stazione/Mals Bahnhof

L'offerta sarà ancora leggermente ampliata.

Linea ferroviaria SAD Malles Venosta/Mals - Merano/Merano - Bolzano/Bozen

Novità: è possibile emettere dai punti vendita svizzeri e dai distributori automatici di biglietti FFS, titoli di trasporto **da Malles Venosta/Mals e Bolzano/Bozen** a destinazione delle seguenti stazioni intermedie: (dal 01.01.2012 vendibile anche in direzione inversa)

- Silandro/Schlanders
- Laces/Latsch
- Naturno/Naturns
- Merano/Meran
- Lana-Postal/Lana-Burgstall

Tipi di biglietti e durata di validità

- Solo biglietti di corsa semplice e di andata e ritorno, valevoli 1 giorno
- AG e metà-prezzo non sono valido.

Bambini

Gratuiti fino a 6 anni, poi nessuna riduzione!

La tariffa T719 sarà adattata.

[Hans-Peter Leu, Comunicazione Viaggiatori, P-KOM / FFS](#)

Weihnachtsmarkt Schaffhausen

Aktion Weihnachtsmarkt Schaffhausen: Z-Pass-Flextax Tageskarte ist gültig für eine Hin- und Rückfahrt aus dem ZVV-Gebiet (alle Zonen) nach Schaffhausen, für eine erwachsene Person inkl. max. vier Kinder bis 16 Jahren.

Angebot

- Z-Pass Flextax Tageskarte (Artikel 4312) ist gültig am 9. Dezember 2012 für eine erwachsene Person inklusive max. vier Kinder bis 16 Jahren für eine Hin- und Rückfahrt im ZVV-Gebiet (alle Zonen) ab Wohnort nach Schaffhausen und zurück.
- Das Angebot wird ausschliesslich über den Ticket-Shop mit einem Promo-Code verkauft, siehe einkleinesparadies.ch
- Die Erweiterung der Z-Pass Flextax Tageskarte ist nur gültig im Zusammenhang mit dem Weihnachtsmarkt in Schaffhausen und mit dem Gültigkeitsdatum vom 9. Dezember 2012.

Preis

Preis für den Kunden CHF 5.-, Rest wird durch einen Promo-Code von der Wirtschaftsförderung übernommen.

Ermässigungen

Familien:	– gemäss T600.3 – Max. vier Kinder bis 15.99 Jahre pro erwachsene Person ohne Junior-/Enkelkarte sind in der Tageskarte inbegriffen.
GA / FVP:	nein
öV-Stammkunden - Ermässigung (RailAway)	nein
AHV/IV / Studenten/Schüler / Jugendliche - Ermässigung	nein
Sonstige:	keine

Verkauf

Verkaufskanäle

SBB Ticket Shop

Erster Verkaufstag	Erster Geltungstag	Letzter Verkaufs- / Geltungstag
6.12.2012	9.12.2012	9.12.2012

Zusatzbestimmungen

Erstattung / Umtausch	keine Umtausch, keine Erstattung
Klassenwechsel	nein
Streckenwechsel	nein
Anschlussbillett	nein

Besonderes

Der Weihnachtsmarkt Schaffhausen findet am Wochenende 8./9. Dezember statt.

Am Samstag 8.12.2012 verkehren Extrazüge Zürich HB-Schaffhausen.

[Daniel Brenner, Account Manager, SBB Geschäftskunden](#)

Extrazüge mit Spezialbilletten zum Weihnachtsmarkt in Schaffhausen 8.12.2012

Extrazüge zum Weihnachtsmarkt in Schaffhausen

Am 8. und 9. Dezember 2012 findet in Schaffhausen ein grosser Weihnachtsmarkt statt. Der Kanton Schaffhausen bietet zusammen mit der SBB am **Samstag, 8. Dezember 2012** Extrazüge mit Spezialtickets für die Fahrt von Zürich HB nach Schaffhausen und zurück an.

Angebot

Extrazüge, 8. Dezember 2012:

10.18 Uhr ab Zürich HB - Schaffhausen (ohne Halt)

12.18 Uhr ab Zürich HB - Schaffhausen (ohne Halt)

15.59 Uhr ab Schaffhausen - Zürich HB (ohne Halt)

17.59 Uhr ab Schaffhausen - Zürich HB (ohne Halt)

Für die Fahrt mit diesen Extrazügen benötigen interessierte Kundinnen und Kunden ein Spezialticket, ausschliesslich erhältlich unter starticket.ch. Die Platzzahl ist beschränkt.

2 Wagen 1. Klasse (deklassiert)

Preis

- Erwachsene: CHF 5.-/pro Fahrt und Weg (Fixpreis, gültig auch ohne Halbtaxabo, keine weitere Ermässigung)
- Kinder bis 16 Jahre benötigen nur eine kostenlose Platzreservierung. Junior-/Enkelkarte nicht nötig.

Verkaufsstart / Ende

Verkauf ausschliesslich über Starticket.

Vorverkaufsstart: 20.11.12

Ende: 7.12.12, 23.59 Uhr.

Hinweis: Freie Plätze nach Verkaufsende auf starticket.ch, sind am Samstag, 8.12.12 auf dem Perron Gleis 54 durch den Veranstalter bis vor Zugsabfahrt erhältlich.

[Direktlink zur Veranstaltung/Buchung](#)

Kommunikation Angebot

Das Angebot der Extrazüge wird ausschliesslich über den Kanton Schaffhausen, Wirtschaftsförderung, mittels Flyer und Web einkleinesparadies.ch kommuniziert. Der Verkauf der Spezialtickets für die Extrazüge ist ausschliesslich über starticket.ch möglich.

[Nicole Weishaupt, Regionalverkehr Zürich](#)

Weihnachtsmärkt Münsingen 2. Dezember 2012: einfach für retour

Angebot

Am Weihnachtsmärkt Münsingen gilt folgendes Angebot: Die Reisenden mit dem öV können von der Aktion «Einfach für Retour» profitieren.

Das Angebot ist gültig im Libero-Gebiet für max. 4 Tarifzonen sowie die Strecke Thun - Münsingen in 2. Klasse. Die Billette sind am SBB Schalter beim Bahnhof Münsingen für die Gratis-Rückfahrt abstempeln zu lassen (nur für Einzelbillette, keine Mehrfahrtenkarten). Der Stempel trägt den Aufdruck «gültig zur Rückfahrt».

Geltungsdauer

2. Dezember 2012

Ermässigungen

Familien:	wird gemäss T600.3 gewährt
GA / FVP:	-
öV-Stammkunden - Ermässigung (RailAway)	-
AHV/IV / Studenten/Schüler / Jugendliche - Ermässigung	-
Sonstige:	-

Verkauf

Verkaufskanäle

Libero-Tarifverbund und POS, CC Schweiz, Rail Service

Erster Verkaufstag	Erster Geltungstag	Letzter Verkaufs- / Geltungstag
-	02.12.2012	02.12.2012

Verkaufssysteme am POS

Prisma-Artikel	-
ERP / Résarail	-
Eventicketing	-

Zusatzbestimmungen

Erstattung / Umtausch	gemäss T651.10 bzw. T600.9
Klassenwechsel	-
Streckenwechsel	-
Anschlussbillett	-

Markus Winkelmann, Tarifmanagement, Libero Tarifverbund

Metà-prezzo di prova - offerta speciale per i lettori di «Il Caffè».

Offerta speciale per i lettori: metà-prezzo di prova per soli 33 franchi valido 2 mesi. L'offerta speciale viene promossa nella regione Ticino sul domenicale «Il Caffè» tramite un «publi-redazionale» che appare le domeniche 18 e 25 novembre 2012.

Offerta

- Abbonamento metà-prezzo di prova, valevole 2 mesi, al prezzo di CHF 33.-.
- L'offerta è destinata di principio ai lettori di «Il Caffè».
- L'acquisto è consentito su consegna del tagliando speciale pubblicato su «Il Caffè» di domenica 18 e 25 novembre 2012.
- Il metà-prezzo di prova è vendibile nei POS FFS del Ticino dal 18 novembre al 24 dicembre 2012.
- Argomento di vendita (plus valore): i CHF 33.- pagati per il metà-prezzo di prova saranno poi dedotti al nostro cliente all'acquisto di un metà-prezzo dell'assortimento normale, a condizione che l'inizio della sua validità coincida con la scadenza della validità del metà-prezzo di prova.
- All'atto della vendita il cliente riceve, oltre all'abbonamento di prova, anche un Rail Bon del valore di 33 franchi munito di Pay Serie. Esso dovrà poi essere presentato all'acquisto dell'abbonamento metà prezzo dell'assortimento normale.

Prezzo

CHF 33.-

Durata di validità

18.11.2012 - 24.12.2012

Riduzioni

Famiglie:	Secondo T 600.3
AG/ FVP:	--
Riduzione per clientela fissa tp (RailAway):	--
Riduzione AVS/AI, studenti/scolari giovani:	--
Altre:	--

Vendita

Canali di vendita

POS

Primo giorno di vendita	Primo giorno di validità	Ultimo giorno di vendita / di validità
18.11.2012	18.11.2012	24.12.2012 / 23.02.2013

Sistemi di vendita al POS

Articolo Prisma	Metà-prezzo di prova: 8272 Order-Code TI12
EPR/IPS POS	--
Eventticketing	--

Disposizioni complementari

Scambio / rimborso	Nessun rimborso / nessuno scambio del metà-prezzo di prova. In caso di perdita o di danneggiamento del metà-prezzo di prova è consentito una sostituzione unica contro pagamento di una tassa di CHF 30.-.
Cambiamento di classe	--
Cambiamento di percorso	--
Biglietto di congiunzione	--

Particolarità

I tagliandi accettati vanno spediti mensilmente all'indirizzo: P-VS-LG, VRM Martin Dux, Lugano (con Company Mail)

[Dux Martin, Responsabile marketing regionale, P-VS-REG-TI / FFS](#)

RAILWAY

Aktuelle Messen national

→ <http://www.sbb.ch/freizeit-ferien/veranstaltungen/messen.html>

Foires nationales actuelles

→ <http://www.cff.ch/loisirs-et-vacances/evenements/foires.html>

Fiere nazionali attuali

→ <http://www.ffs.ch/tempo-libero-e-vacanze/manifestazioni/fiere.html>

INTERNATIONAL / INTERNAZIONALE

Snowtrain Lille-Brig-Lille (TGV Lyria mit Anschluss von / nach London)

Neue TGV-Verbindung Lille - Brig - Lille während der Wintersportferien in Frankreich und England.

Angebot

Die wöchentliche Hin- und Rückfahrt Lille - Brig - Lille ermöglicht einen hervorragenden Anschluss mit Eurostar von und nach London und Brüssel (Thalys). In Lille gibt es einen perrongleichen Anschluss von TGV Lyria und Eurostar.

Insgesamt werden samstags 16 Hin- und Rückfahrten zwischen dem 22. Dezember 2012 und dem 13. April 2013 angeboten. Die Strecke wird mit den neuen Lyria Zügen befahren.

Der Service Lyriapremière richtet sich an internationale Fahrgäste 1. Klasse Schweiz - Lille (und umgekehrt).

Lille - Brig

Verkehrt vom 22.12.2012 - 13.04.2013, jeweils am Samstag (TGV 9796/9797)

Brig - Lille

Verkehrt vom 29.12.2012 - 13.04.2013, jeweils am Samstag (TGV 9278/9279)

Angebote

- gemäss IPS POS / IPS Web
- Erwachsene
- Kinder (4-11.99)
- Piccolo (kontingentiert): keine Ablage im Portefeuille/ELDO

Buchbare Strecken

- Lille-Genève/Aigle/Martigny/Sierre/Visp/Brig
- Brig/Visp/Martigny/Aigle-Lille

Preise

gemäss IPS POS / IPS Web

Geltungsdauer

22.12.2012 - 13.04.2013

Ermässigungen

Keine Ermässigung

Verkauf

Verkaufskanäle

IPS POS / IPS Web

Erster Verkaufstag	Erster Geltungstag	Letzter Verkaufs- / Geltungstag
ab sofort	22.12.2012	13.4.2013

Verkaufssysteme am POS

Prisma-Artikel	-
EPR / IPS POS	Verkauf über IPS POS/IPS Web

Zusatzbestimmungen

Erstattung/Umtausch	Piccolo Tarif: kein Umtausch/Erstattung; Erwachsene/Kinder: gemäss Liste
Klassenwechsel	-
Streckenwechsel	-
Anschlussbillett	Anschlussbillett ohne Mehrwertsteuer (Art. 5931 oder 5932)

Team Pricing, P-FV-IP-PY / SBB

Snowtrain Lille-Brig-Lille (TGV Lyria avec correspondances de/pour Londres)

Nouvelle relation TGV Lille-Brig-Lille durant les vacances d'hiver de la France et de l'Angleterre

Offre

La relation hebdomadaire aller-retour Lille - Brigue - Lille permet une bonne correspondance avec l'Eurostar de/pour Londres et Bruxelles (Thalys). Le changement de train à Lille entre le TGV et l'Eurostar s'effectue sur le même quai.

Au total, 16 allers retours sont programmés entre le 22 décembre 2012 et le 13 avril 2013. Ces liaisons seront opérées avec des rames Lyria.

Le service Lyriapremière sera proposé aux voyageurs internationaux de 1. classe Suisse – Lille.

Lille - Brig

Circule du 22.12.12 jusque le 13.04.13, les samedis (TGV 9796/9797)

Brig - Lille

Circule du 29.12.12 jusque le 13.04.13, les samedis (TGV 9278/9279)

Offres

- selon IPS POS / IPS Web
- adulte
- enfant (4-11.99)
- Piccolo (Contingentement); pas d'enregistrement dans le dossier Portefeuille/ELDO

Parcours vendables

- Lille-Genève/Aigle/Martigny/Sierre/Visp/Brig
- Brig/Visp/Martigny/Aigle-Lille

Prix

selon IPS POS / IPS Web

Durée de validité

22.12.2012 - 13.04.2013

Réductions

Pas de réductions.

Vente

Canaux de vente

IPS POS / IPS Web

Premier jour de vente de suite	Premier jour de validité	Dernier jour de vente/de validité
	22.12.2012	13.4.2013

Systemes de vente au POS

Article Prisma	-
EPR/IPS POS	vente seulement par IPS POS/IPS Web

Dispositions complémentaires

Remboursement/Échange	Tarif Piccolo: Pas d'échange, pas de remboursement; Adultes/enfants: selon Liste
Surclassement	-
Changement de parcours	-
Billet de raccordement	billet de raccordement sans TVA (art. 5931 / 5932)

Team Pricing, P-FV-IP-PY / CFF

Snowtrain Lille-Brig-Lille (mit Anschluss von / nach London)

Nuova relazione TGV Lille - Briga - Lille durante le vacanze sportive invernali in Francia e Inghilterra.

Offerta

Il viaggio di andata e ritorno settimanale Lille - Briga - Lille permette un'ottima coincidenza con l'Eurostar da e per Londra e per Bruxelles (Thalys). In Lille la coincidenza fra TGV Lyria e Eurostar avviene sullo stesso marciapiede.

In tutto saranno offerti di sabato 16 viaggi di andata e ritorno fra il 22 dicembre 2012 e il 13 aprile 2013. Saranno utilizzati i nuovi treni Lyria.

Il servizio Lyriapremière è disponibile per i viaggiatori internazionali in 1^a classe Svizzera - Lille (e viceversa).

Lille - Brig

Circola il sabato dal 22.12.2012 al 13.04.2013 (TGV 9796/9797)

Briga - Lille

Circola il sabato dal 29.12.2012 al 13.04.2013 (TGV 9278/9279)

Offerte

- secondo IPS POS / IPS Web
- adulti
- bambini (4-11.99)
- Piccolo (contingentato): nessuna archiviazione nel Portefeuille/ELDO

Tratte prenotabile

- Lille-Genève/Aigle/Martigny/Sierre/Visp/Brig
- Brig/Visp/Martigny/Aigle-Lille

Prezzi

Secondo IPS POS / IPS Web

Durata di validità

22.12.2012 - 13.04.2013

Riduzioni

Nessuna riduzione

Vendita

Canali di vendita

IPS POS / IPS Web

Primo giorno di vendita	Primo giorno di validità	Ultimo giorno di vendita / di validità
da subito	22.12.2012	13.4.2013

Sistemi di vendita al POS

Articoli Prisma	-
EPR/IPS POS	vendita solamente IPS POS/IPS Web

Disposizioni complementari

Scambio / rimborso	Tariffa Piccolo: Nessun rimborso né sostituzione; adulti e bambini: secondo lista
Cambiamento di classe	-
Cambiamento di percorso	-
Biglietto di congiunzione	Biglietto di congiunzione senza IVA (art. 5931 e 5932)

Team Pricing, P-FV-IP-PY / FFS

Verkauf von Fahrausweisen ab 9.12.12 in Richtung Norditalien (TILO / TrenNord)

Ab Fahrplanwechsel am 09.12.12 ist es nicht mehr möglich einen durchgehenden **internationalen Fahrausweis** (SCIC-NRT) ab der Schweiz zu einem lombardischen Regionalverkehr-Bestimmungsort in Italien, welcher von Trenord bedient wird, zu verkaufen.

Ausgangslage

Auf Grund anhaltender Unstimmigkeiten zwischen TrenNord und der Muttergesellschaft Trenitalia werden mehrere heute vorhandene Verbindungen ab Schweizer Grenze nach Norditalien nicht mehr angeboten. Betroffen davon sind vorwiegend die grenzüberschreitenden TILO-Züge, sowie die in Chiasso gebrochenen Fernverkehrsverbindungen Schweiz-Milano.

Verkauf ab 9.12.2012

Ab diesem Zeitpunkt müssen die Kunden zwei Fahrausweise kaufen:

- einen Fahrausweis ab dem Abgangsort in der Schweiz bis zum Grenzpunkt Italien
- und einen Fahrausweis in Italien für die inneritalienische Strecke, welche durch TILO/Trenord bedient wird

Kurzfristige Massnahmen

- Ab 9.12.2012 sind die TILO Artikel an allen Prisma-Verkaufsstellen (SBB und KTU) und an den SBB-Billettautomaten erhältlich.
- Fahrausweise nach Destinationen ausserhalb des Anwendungsbereichs TILO sind in der Schweiz **nicht** erhältlich und müssen direkt vor Ort in Italien gekauft werden.
- Fahrausweise über den Grenzpunkt Tirano müssen ab 9.12.2012 in Italien gekauft werden.

TILO Artikel - Das Wichtigste in Kürze

Internationale Billette ab den Bahnhöfen im Tessin nach Destinationen in Norditalien via Chiasso-Milano und Luino-Malpensa.

- Nur gültig in den Regionalzügen TILO und TrenNord
- Ermässigte Preise ½ mit Halbtaxabo und Kinder **6-16 Jahre**
- Junior-Karte nur auf Schweizer Teilstrecke gültig

EC Schweiz - Italien

Fahrausweise für die Eurocity Schweiz - Italien (Milano) sind **nicht** betroffen, da für diese Züge Marktpreisbillette über IPS gelöst werden müssen.

B2B / B2C

Die grenzüberschreitenden TILO-Artikel sind bis auf weiteres **nicht** über sbb.ch erhältlich.

[Michael Rööfli, Regionalverkehr, Markt Schweiz, Preis und Sortiment, P-RV-MCH-PS / SBB](#)

[Pascal Hostettler, Vertriebsmanager POS, P-VS-REG-VMR / SBB](#)

Vente de titres de transport vers l'Italie du Nord (TILO/TrenNord) à partir du 9.12.12

À partir du changement d'horaire du 9.12.12, il n'est plus possible de vendre un **billet international** (NRT) au départ de la Suisse pour une destination sur le réseau régional lombard en Italie, exploité par Trenord.

Situation initiale

Cela est dû à des divergences durables entre Trenord et la société mère Trenitalia.

Plusieurs relations vendues actuellement, par exemple entre la frontière suisse et le Nord de l'Italie, ne peuvent donc plus être proposées. Cela concerne tout particulièrement les trains TILO transfrontaliers, ainsi que les relations grandes lignes Suisse Milan avec changement de train à Chiasso.

Vente à partir du 9.12.2012

Au plus tard à partir de cette date, les clients devront acheter deux titres de transport:

- 1 titre de transport entre la Suisse et le point frontière avec l'Italie
- et 1 titre de transport pour le parcours interne italien desservi par TILO/Trenord).

Mesures immédiates

- À partir du 9.12.2012, tous les articles TILO (Treni Regionali Ticino Lombardia) seront vendus sur le territoire suisse à tous les points de ventes Prisma (CFF et ETC) et aux distributeurs CFF.
- Pour les parcours hors du rayon d'action TILO le client devra acheter son billet sur place en Italie, car la vente est **impossible** en Suisse.
- En ce qui concerne le point frontière de Tirano, il n'existe plus d'offre vendable à partir du 9.12.2012 (vente sur place uniquement).

Articles TILO - le plus important en bref

Billets internationaux entre les gares tessinoises et les destinations du Nord de l'Italie par les corridors Chiasso Milan et Luino Malpensa.

- Valables uniquement dans les trains régionaux TILO et Trenord
- Prix réduit ½ pour abonnement demi-tarif et enfants de **6 à 16 ans**
- Carte Junior valable uniquement sur le parcours partiel en Suisse

EC Suisse Italie

Les titres de transport pour les trains EuroCity Suisse Italie (Milan) **ne sont pas touchés**, des billets à prix de marché devant être vendus par IPS.

B2B / B2C

Les articles TILO transfrontaliers **ne sont toujours pas** vendu en ligne sur cff.ch.

[Michael Röözli, Trafic régional, Marché Suisse, Prix et assortiment, P-RV-MCH-PS / CFF](#)

[Pascal Hostettler, Manager distribution POS, P-VS-REG-VMR / CFF](#)

Vendita di titoli di trasporto in direzione Italia del Nord (TILO / TreNord), dal 09.12.12

Dal cambiamento d'orario del 09.12.12 non è più possibile emettere un **biglietto internazionale** (NRT) diretto in partenza dalla Svizzera e a destinazione di una località lombarda del traffico regionale, servita da TreNord.

Situazione iniziale

Il motivo è da ricondurre ai persistenti disaccordi esistenti fra TreNord e la società madre, Trenitalia.

Ne consegue che non potranno più essere offerte diverse relazioni, ossia collegamenti dal confine CH verso l'Italia del Nord, oggi proposte. Questa problematica tocca prevalentemente i treni TILO transfrontalieri e le relazioni Svizzera-Milano a lunga percorrenza, interrotte a Chiasso.

In vendita dal 09.12.2012

Al più tardi a decorrere da questa data, i clienti dovranno acquistare due titoli di trasporto (1 biglietto dalla CH fino al punto di confine con l'Italia e 1 biglietto per il percorso interno italiano, che è servito da TILO/TreNord).

Provvedimenti a corto termine

- Dal 9.12.2012, gli articoli TILO (Treni Regionali Ticino - Lombardia) saranno in vendita in tutti punti vendita Prisma (FFS e ITC) e nei distributori di biglietti FFS.
- Per ciò che riguarda le destinazioni che non rientrano nel campo d'applicazione TILO, il cliente deve acquistare i titoli di trasporto direttamente in Italia e **non** sono disponibili in Svizzera.

- Inoltre, dal 9.12.2012, non saranno più disponibili offerte vendibili attraverso il punto di confine Tirano (vendita solo sul posto).

Articoli TILO - L'essenziale in breve

Biglietti internazionali in partenza dalle stazioni ticinesi, a destinazione dell'Italia del Nord, attraverso il corridoio Chiasso-Milano e Luino-Malpensa.

- Valevoli unicamente sui treni regionali TILO e TreNord
- Prezzo dimezzato con il metà-prezzo e per bambini da **6 a 16 anni**
- Carta Junior valevole solo sulle tratte svizzere

EC Svizzera - Italia

I titoli di trasporto per i treni Eurocity Svizzera Italia (Milano) **NON** sono toccati da questo provvedimento, poiché per questi treni bisogna acquistare biglietti a prezzi di mercato, tramite IPS.

B2B / B2C

Fino a nuovo avviso, gli articoli TILO transfrontalieri NON sono acquistabili tramite sbb.ch / online.

[Michael Rösli, Traffico regionale, mercato Svizzera, Prezzi e assortimento, P-RV-MCH-PS / FFS](#)

[Pascal Hostettler, Gestione della distribuzione POS, P-VS-REG-VMR / FFS](#)

VERBUNDTARIFE / TARIFS

COMMUNAUTAIRE / TARIFFE COMUNITARIA

T651.11 - Unireso: Course du Duc et course de l'Escalade

Offre

Les participants à la course du Duc, du Nordic walking (le 30.11.2012) et à la course de l'Escalade (le 01.12.2012) ont droit à la libre circulation le jour de leur épreuve (jusqu'à la fin des services) sur la zone 10 TOUT GENEVE d'unireso, en 2ème classe.

Le titre de transport est à télécharger sur le site Internet de la course. Afin d'être valide lors d'un contrôle, il doit être accompagné du dossard du coureur et de sa carte d'identité.

Durée de validité

30.11.2012 (Duc + Nordic walking) - 01.12.2012 (Escalade)

Réductions

Familles:	-
AG / FVP:	-
Réduction pour clients réguliers TP (RailAway)	-
Réduction pour AVS/AI/étudiants/écoliers/jeunes	-
Autres:	-

Vente

Canaux de vente

Billet téléchargeable sur le site Internet de la course. Pas de vente au POS.

Premier jour de vente	Premier jour de validité	Dernier jour de vente/de validité
-	30.11.2012	01.12.2012

Dispositions complémentaires

Remboursement/Échange	-
Surclassement	-
Changement de parcours	-
Billet de raccordement	-

Modèles

Course DUC 30.11.2012

“ e ”
Course du Duc

Nom : _____
Prénom : _____
Dossard N° _____

Ce document fait office de titre de transport **Tout Genève (zone10)** pour le **30 novembre 2012**

Il est valable un jour, en 2^e classe, durant toute la durée des services, sur tout le périmètre des transports publics genevois unireso Tout Genève. Il doit être présenté avec une pièce d'identité et votre dossard.

unireso est la communauté tarifaire genevoise permettant, avec un seul titre de transport, de voyager en tram, bus, train et bateau (Mouettes genevoises), dans tout le canton de Genève.

www.unireso.com

I GE unireso

Nordic Walking 30.11.2012

“ e ”
Course de l'Escalade

Nom : _____
Prénom : _____
Dossard N° _____

Ce document fait office de titre de transport **Tout Genève (zone10)** pour le **30 novembre 2012**

Il est valable un jour, en 2^e classe, durant toute la durée des services, sur tout le périmètre des transports publics genevois unireso Tout Genève. Il doit être présenté avec une pièce d'identité et votre dossard.

unireso est la communauté tarifaire genevoise permettant, avec un seul titre de transport, de voyager en tram, bus, train et bateau (Mouettes genevoises), dans tout le canton de Genève.

www.unireso.com

I GE unireso

CourseEscalade 01.12.2012

“ e ”
Course de l'Escalade

Nom : _____
Prénom : _____
Dossard N° _____

Ce document fait office de titre de transport **Tout Genève (zone10)** pour le **1^{er} décembre 2012**

Il est valable un jour, en 2^e classe, durant toute la durée des services, sur tout le périmètre des transports publics genevois unireso Tout Genève. Il doit être présenté avec une pièce d'identité et votre dossard.

unireso est la communauté tarifaire genevoise permettant, avec un seul titre de transport, de voyager en tram, bus, train et bateau (Mouettes genevoises), dans tout le canton de Genève.

www.unireso.com

I GE unireso

Xavier Mugnier, Gestionnaire - Communauté tarifaire unireso

T651.17 - Tariffa Integrata Arcobaleno (TIA): Modificazioni 09.12.2012

Dal 09.12.2012 entrano in vigore le seguenti modifiche:

Prezzi

I nuovi prezzi degli abbonamenti Adulti (settimanali, mensili e annuali) sono i seguenti (CHF):

Numero di zone	adulti 2a cl.			adulti 1a cl.		
	annuale	mensile	7 giorni	annuale	mensile	7 giorni
urbana	396.-	44.-	22.-	657.-	73.-	37.-
2	603.-	67.-	34.-	999.-	111.-	56.-
3	954.-	106.-	53.-	1575.-	175.-	88.-
4	1152.-	128.-	64.-	1908.-	212.-	106.-
5	1512.-	168.-	84.-	2502.-	278.-	139.-
tutte	1737.-	193.-	97.-	2871.-	319.-	160.-

Piano zone

Nuova versione delle 3 cartine (biglietti, abbonamenti e combi)

Nuova validità in ore di «Tutte le zone» per i seguenti biglietti Arcobaleno

Zone	Biglietto singolo / CPC / cambiamento di classe / biglietto per gruppo
1 zona	1 ora
2 - 5 zone	2 ore
6 - 12 zone	3 ore
Tutte le zone	4 ore

Cifra 30.302 Percorso breve

La cifra è stata completata.

Cifra 70.3 Funzionari di polizia in servizio

Nuova disposizione per i funzionari di polizia in servizio.

[Comunità tariffale Ticino e Moesano, D. Caretti / M. Verdone](#)
